

COURT OF APPEAL OF
NEW BRUNSWICK



COUR D'APPEL DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

184-11-CA

TODD TERRANCE LECLAIR

APPELLANT

- and -

HER MAJESTY THE QUEEN

RESPONDENT

LeClair v. R., 2012 NBCA 51

CORAM:

The Honourable Justice Richard
The Honourable Justice Bell
The Honourable Justice Green

Appeal from a decision
of the Court of Queen's Bench:
July 5, 2011

History of Case:

Decision under appeal:
2011 NBQB 330

Preliminary or incidental proceedings:
2010 NBPC 37

Appeal heard:
May 22, 2012

Judgment rendered:
May 22, 2012

Counsel at hearing:

For the appellant:
Todd Terrance LeClair appeared in person

For the respondent:
Suhanya Edwards

TODD TERRANCE LECLAIR

APPELANT

- et -

SA MAJESTÉ LA REINE

INTIMÉE

LeClair c. R., 2012 NBCA 51

CORAM :

L'honorable juge Richard
L'honorable juge Bell
L'honorable juge Green

Appel d'une décision
de la Cour du Banc de la Reine :
Le 5 juillet 2011

Historique de la cause :

Décision frappée d'appel :
2011 NBBR 330

Procédures préliminaires ou accessoires :
2010 NBPC 37

Appel entendu :
Le 22 mai 2012

Jugement rendu :
Le 22 mai 2012

Avocats à l'audience :

Pour l'appellant :
Todd Terrance LeClair a comparu en personne

Pour l'intimée :
Suhanya Edwards

The following is the judgment delivered by

THE COURT
(Orally)

[1] The application for leave to appeal both conviction and sentence is dismissed.

Version française de la décision rendue par

LA COUR
(oralement)

[1] La demande d'autorisation d'interjeter appel de la déclaration de culpabilité et de la sentence est rejetée.